

Aujourd'hui, en Belgique francophone, les personnes sourdes et malentendantes ont la **possibilité de pratiquer un grand nombre de disciplines sportives** au sein de clubs sportifs pour sourds et malentendants. Ceux-ci sont fédérés par le Belgian Deaf Sport Committee.

Cette pratique peut très bien ne pas être exclusive et dans bien des cas, la personne sourde ou malentendante trouve aussi un intérêt à s'affilier aussi dans **un centre sportif majoritairement composé de personnes entendantes**.

Ceux-ci doivent aussi pouvoir **devenir accessibles**, d'autant que les **clubs spécialisés pour le public sourd et malentendant** ne couvrent pas toutes les disciplines sportives et ne se trouvent pas toujours à proximité du domicile, ce qui peut être handicapant pour une pratique régulière.

Étant donné le nombre important d'activités sportives, voici **quelques conseils généralistes**.

AGENCEMENT DES LIEUX

Les terrains et les salles de sport

Les terrains de sport pour les personnes sourdes ne sont **pas différents des autres** terrains sportifs.

En revanche, si on conçoit des salles où l'on pratique de la gymnastique rythmique ou de la danse, il peut être intéressant de prévoir un **plancher qui transmet les vibrations** de la musique. Si une demande d'aménagement est faite par une personne sourde/malentendante qui veut pratiquer ce type d'activité, si on a la possibilité, on peut choisir la salle en fonction de sa transmission des vibrations.

Point de vue acoustique, on peut aussi choisir **une salle qui ne renvoie pas trop d'écho**. Cela aidera la personne sourde/malentendante appareillée à mieux percevoir la musique et les bruits et voix de façon générale.

SOLUTIONS TECHNOLOGIQUES

L'affichage des points

Il peut être difficile, parfois, pour une personne sourde/malentendante de savoir où en est le comptage des points, surtout s'il y a toute une controverse autour.

On peut utiliser **un système d'affichage des points**. Le noter sur un tableau, utiliser des feuillets tournants autour d'une spirale, ou un écran lumineux,...

Le système FM

S'il peut, en principe, être utilisé pendant l'activité sportive, il n'est **pas recommandé** pour plusieurs raisons :

- Il est fragile et une chute ou des coups peuvent faire tomber l'appareil (ballons, coups volontaires ou non d'autres joueurs,...). Cette fragilité est valable pour les appareils auditifs aussi mais ce n'est pas la seule raison.
- S'il cible la voix du professeur ou de l'arbitre/du coach, il empêche d'entendre, dans le même temps, les autres bruits qui peuvent aussi donner de l'information.

ACTIVITÉS SPORTIVES visualmundi.be/fiches-de-situations/activites-sportives

Dernière mise à jour : 08 / 04 / 2016 - Avant de partager ce document, vérifiez s'il n'y a pas une version plus récente.

- S'il cible toute la salle, la personne entend tous les bruits de la salle qui sont alors amplifiés, ce qui peut devenir très fatigant et, l'appareil ne discriminant pas vraiment les voix des autres bruits, il risque de ne pas apporter grand-chose.

3

Nous **recommandons quand même aux possesseurs d'un système FM de faire des essais**. Il peut être malgré tout intéressant dans le cadre d'un **cours individuel**.

Cas particulier de l'implant cochléaire

Les personnes sourdes/malentendantes qui possèdent un **implant cochléaire** peuvent être limitées dans l'exercice d'activités sportives. Il leur est généralement **déconseillé de s'exposer à des sports qui pourraient occasionner des chocs sur la boîte crânienne**. Néanmoins, c'est surtout à la personne sourde/malentendante de **demande conseil** auprès de son médecin ORL, de prendre les précautions qu'il faut et d'informer le professeur des facteurs limitants si elle le juge nécessaire.

A la piscine, plus d'appareils auditifs !

On vend maintenant des **appareils auditifs** qui peuvent aller sous l'eau mais ceux qui en possèdent sont encore rares et **toute la prothèse doit être retirée avant d'entrer dans l'eau**. Ce qui fait qu'une personne sourde/malentendante appareillée perd tout le bénéfice auditif de l'appareillage. Elle peut ainsi redevenir **complètement sourde**.

Si cette personne est aussi myope, elle peut avoir en plus des difficultés à voir le coach/professeur/maître nageur ou même les autres nageurs.

D'où l'importance de se mettre tout près d'elle pour lui donner toutes les explications qui conviennent. On peut demander à d'autres nageurs entendants d'attirer son attention. Les explications à la piscine sont données soit par mimes, soit en montrant les gestes à faire, soit avant ou après la leçon, soit par écrit sur un petit tableau blanc par exemple.

A la piscine, il faudra aussi prévenir individuellement la personne des changements de bande de natation. N'oubliez pas qu'une fois concentré sur ses longueurs le sportif peut ne pas prêter attention aux annonces criées.

SOLUTIONS HUMAINES

Le professeur/Le coach

Il va devoir trouver un moyen de garder son rôle auprès de la personne sourde/malentendante. Il devra voir avec elle **comment établir une communication**.

Si la personne sourde oralise et/ou peut lire sur les lèvres, il faut savoir qu'**elle aura besoin de se trouver près de vous**. Il faudra lui donner la possibilité de se rapprocher de vous, ou vous pourriez penser à se rapprocher d'elle systématiquement. Vous devrez alors faire attention à rester intelligible, à ne pas lui tourner le dos, et tous ces autres conseils à observer. Si elle ne sait pas lire sur les lèvres, vous pouvez penser à écrire ce que vous devez dire sur un tableau blanc portatif, que vous gardez avec vous.

Dans bien des cas, et pour illustrer, par exemple dans le cadre d'un cours d'équitation, il faudra **donner les explications entre les exercices**. La personne devra arrêter son cheval pour suivre les explications. Ou vous devrez vous placer devant elle, à hauteur du cheval, tandis qu'il marche, pour expliquer.

Dans ce sport comme dans bien d'autres, il faudra **s'arranger avec la personne sourde/malentendante pour qu'elle porte régulièrement son regard vers vous**, pour que vous puissiez lui donner des indications visuelles, ou lui demander de s'arrêter.

ACTIVITÉS SPORTIVES visualmundi.be/fiches-de-situations/activites-sportives

Dernière mise à jour : 08 / 04 / 2016 - Avant de partager ce document, vérifiez s'il n'y a pas une version plus récente.

Dans beaucoup d'autres disciplines, les personnes sourdes/malentendantes ont **plus facile de comprendre les explications lorsqu'on les leur montre avant de les expliquer en théorie**. Pour la gymnastique ou la danse par exemple, **montrer physiquement les mouvements à faire** peut même suffire. Vous devez aussi pouvoir **toucher la personne et l'autoriser à vous toucher** pour lui montrer des choses, comme la tonicité physique par exemple.

Après, il faut **laisser le temps à l'élève de montrer qu'il sait faire et qu'il a compris et seulement ensuite on informe et corrige l'élève**. L'apprentissage se fait en trois temps. Malgré cette particularité, on peut être surpris de la rapidité d'apprentissage. Ces trois temps ont aussi l'avantage de permettre à l'élève de bien se concentrer sur chacune des étapes.

En cours collectif, il faut **vérifier que l'ensemble du groupe suit les enchainements, les actions et/ou les stratégies mises en place**. Cette prudence permet au groupe d'avancer ensemble et ne pas laisser une personne ou une partie du groupe en retard dont la personne sourde/malentendante. C'est par là que commence la solidarité propre aux sports d'équipe.

L'arbitre, s'il est différent, suivra les mêmes conseils que le coach et fera attention à ce que l'information qu'il donne parvienne à la personne sourde/malentendante.

Il est recommandé aux professionnels de suivre **une sensibilisation à la surdité**, voire une initiation à la [LSFB](#) Langue des signes de Belgique francophone, surtout dans le cas où les élèves sont signants. Cette démarche permettra d'éviter de véhiculer des stéréotypes ou des préjugés et de se sentir plus à l'aise dans les échanges avec les sourds et malentendants. Elle les aidera aussi à favoriser une meilleure communication entre ces sportifs et ceux qui entendent.

Les autres sportifs

La plus grande difficulté de la pratique sportive, au-delà du bénéfice des explications/de l'apprentissage par le coach ou le professeur, c'est **la communication entre les différents sportifs**.

Si le groupe n'est pas attentif à la personne sourde/malentendante, cela peut provoquer très rapidement un **sentiment d'exclusion** qui peut pousser la personne à abandonner la pratique sportive en club entendant. Et pourtant, pour aller au-delà de ses capacités il est nécessaire de se confronter à un grand nombre d'adversaire ayant un niveau similaire voire supérieur, trouver des adversaires de ce genre demande parfois beaucoup d'efforts d'intégration aux personnes sourdes/malentendantes. Autant faciliter les choses.

Elles auront **besoin de savoir ce qu'il se passe dans le jeu**. On peut, si on ne peut pas faire profiter l'équipe d'une sensibilisation à la surdité, **mettre en place des codes gestuels**. Une file de randonnée équestre par exemple, peut établir un code pour les différentes allures prises par les chevaux dans la file, et une équipe de foot peut établir un vocabulaire gestuel pour but/faute/hors-jeu, ballon... **tout le monde en profitera !**

Au mieux tout le monde sera sensibilisé, au mieux la personne pourra aussi s'intégrer en dehors de temps de jeu.

Les interprètes

Pour certaines activités sportives qui nécessitent beaucoup d'interactions avec le coach, on peut envisager de faire appel à un **interprète langue orale/signée**. Vu la pénurie actuelle d'interprètes professionnelles, c'est dans ce cas de la vie culturelle et sociale qu'il est moins indispensable de faire appel à un interprète professionnel. Un bon niveau de langue des signes qui permet d'interpréter et de rendre les échanges fluides entre deux personnes, et surtout **une bonne connaissance du vocabulaire lié à la pratique sportive en question** peuvent suffire. Ce choix est à convenir entre les différentes parties. On essayera d'avoir toujours le même interprète pour les différentes leçons.

ACTIVITÉS SPORTIVES visualmundi.be/fiches-de-situations/activites-sportives

Dernière mise à jour : 08 / 04 / 2016 - Avant de partager ce document, vérifiez s'il n'y a pas une version plus récente.

Cela peut être utile pour un cours d'équitation ou d'un art martial spécifique par exemple où seule une communication par mimes/gestes risque d'être fort limitée.

3

On peut aussi **faire ponctuellement appel à un interprète pour les remises de prix et autres fêtes**. Dans ce cas, le club sportif peut demander à ce que ce soit inclus dans son budget prévisionnel ou demander à la personne sourde/malentendante de faire la demande elle-même. Il vaut mieux le convenir dès le départ pour éviter tout malentendu.

RÉFÉRENCES

- [Site web du Belgian Deaf Sport Committee](#) où vous pouvez vous renseigner sur les clubs sportifs pour sourds et malentendants mais aussi pour demander conseil sur l'adaptation d'une activité sportive. Vous y trouverez aussi [un dossier](#) qui explique l'avantage pour une personne sourde/malentendante de s'affilier dans les deux types de club (sourds ou entendants).
- [Site web du CREE](#), centre de vacances en internat et en externat et activités extrascolaires pour enfants sourds et malentendants de 0 à 17 ans. Là aussi, vous pouvez demander des conseils sur l'adaptation d'une activité.
- Vous pouvez faire savoir que votre club ou centre sportif est accessible à un ou plusieurs types de handicap. C'est [par ici](#) (document pdf) et [par ici](#).
- Si vous désirez apprendre la langue des signes de Belgique francophone, voici [un espace](#) qui explique ce qu'il faut savoir à ce propos (formules de cours, écoles et associations, supports de cours,...).